

새 우표통보
New Issue
Новый выпуск
新发行的邮票

조선로동당창건 80돐을 계기로 준공된 평양종합병원

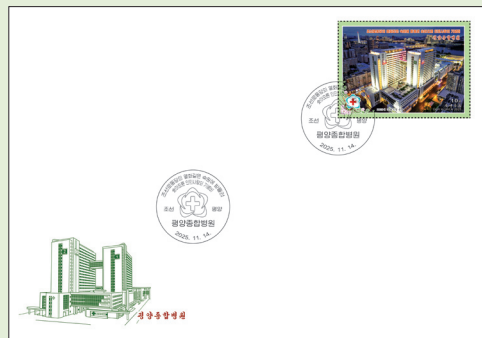
Pyongyang General Hospital Inaugurated on the Occasion of the 80th
Anniv of Founding of the Workers' Party of Korea

Пхеньянская объединенная больница, строительство которой
завершилось по случаю 80-летия основания ТПК

平壤综合医院在朝鲜劳动党成立八十周年之际竣工



Sp 7234



Fp 7234

참다운 인민의 당, 조선로동당의 인민대중제일주의정치리념이 구현된 전면적문명개화의 창조물들이 우후죽순처럼 솟아나고있는 속에 평양종합병원이 력사적인 보건혁명의 원년을 빛나게 장식하며 사회주의보건의 상징물로 훌륭히 완공되었다.

경애하는 김정은동지를 모시고 평양종합병원 준공식이 2025년 10월 6일 성대히 진행되었다.

조선민주주의인민공화국 국가우표발행국에서는 평양종합병원을 반영한 우표를 발행하였다.

10원 우표: 조선로동당창건 80돐을 계기로 준공된 평양종합병원



The Pyongyang General Hospital was successfully completed as a symbol of socialist public health, splendidly adorning the first year of the historic public health revolution, as the structures of all-round cultural efflorescence embodying the people-first political ideal of the Workers' Party of Korea, a genuine people's party, are springing up like bamboo shoots after rain.

An inaugural ceremony of the Pyongyang General Hospital was held in splendour on October 6, 2025, in the presence of the respected Comrade Kim Jong Un.

The State Stamp Bureau of the DPRK issued a stamp reflecting the Pyongyang General Hospital.

10 won stamp: Pyongyang General Hospital Inaugurated on the Occasion of the 80th Anniv of Founding of the Workers' Party of Korea

На фоне создания творений всестороннего расцвета цивилизации, как грибы после дождя, в которых воплощена идея «Народные массы – превыше всего», что является политическим идеалом подлинной партии народа – ТПК, с успехом завершилось строительство Пхеньянской объединенной больницы как символ социалистического здравоохранения, блестяще украшающий первый год исторического коренного перелома в области здравоохранения.

6 октября 2025 года в присутствии уважаемого товарища Ким Чен Ына в торжественной обстановке состоялась церемония завершения строительства Пхеньянской объединенной больницы.

Государственное управление по изданию почтовых марок КНДР издало почтовую марку, на которой отражена эта больница.

Почтовая марка (10 вон): Пхеньянская объединенная больница, строительство которой завершилось по случаю 80-летия основания ТПК

体现真正的人民的党、朝鲜劳动党的人民群众第一主义政治理念的文明全面繁荣创造物雨后春笋般拔地而起。在此背景下，平壤综合医院作为社会主义卫生保健的象征物出色完工，为历史性的卫生保健革命元年增添光彩。

2025年10月6日，敬爱的金正恩同志的出席下，平壤综合医院竣工典礼隆重举行。

朝鲜民主主义人民共和国国家邮票发行局发行了反映平壤综合医院的邮票。

10圆邮票：平壤综合医院在朝鲜劳动党成立八十周年之际竣工



기술적 특성

1. 우표

발행일자: 2025년 11월 14일
재고번호: 7234
크기: 45×33 mm
액면: 10원
도안: 조원남
인쇄방법: 평판
전지구성: 12 (우표10매+부표2매)
발행부수: 10 000(천공), 2 000(비천공)

2. 첫날봉투

크기: 162×114mm
도안: 조원남
발행부수: 500

Technical Details

1. Stamp

Date of Issue: November 14, 2025
Stock No.: 7234
Size: 45×33 mm
Denomination: 10 won
Designer: Jo Won Nam
Printing: Offset
Sheet Composition: 12(10 stamps+2 labels)
Quantity: 10 000 (Perf.), 2 000 (Imperf.)

2. FDC

Size: 162×114 mm
Designer: Jo Won Nam
Quantity: 500

Техническая характеристика

1. Почтовая марка

Дата выпуска: 2025. 11. 14
Номер: 7234
Размер: 45×33 mm
Номинал: 10 won
Дизайнер: Чо Вон Нам
Печать: Офсетная
Лист: 12 (10 марок + 2 купона)
Тираж: 10 000(зубцовая), 2 000(беззубцовая)

2. КПД

Размер: 162×114 mm
Дизайнер: Чо Вон Нам
Тираж: 500

技术特性

1. 邮票

发行日期: 2025年11月14日
编号: 7234
邮票规格: 45×33mm
面值: 10圆
设计者: 赵元南
版别: 胶印
整版形式: 12 (10枚邮票+2枚副票)
发行数量: 10 000 (有齿)、2 000 (无齿)

2. 首日封

规格: 162×114mm
设计者: 赵元南
发行数量: 500

Order Form Форма заказа 订单

Full name Фамилия и имя 全名:

Full address Адрес 地址:

Stock No. Номер 编号	Division Категория 分类			Unit Price (US \$) Цена 单价	Qty Кол. 数量	Amount Сумма 合计
7234	Stamp Марка 邮票	Perf. Зубц. 有齿	Mint Нераш. 新票	0.09		
			Used Гаш. 旧票	0.09		
			FDC КПД 首日封	0.49		
		Imperf. Беззубц. 无齿	Mint Нераш. 新票	0.18		
			Used Гаш. 旧票	0.18		
			FDC КПД 首日封	0.58		
		Total Общая сумма 总计				

☐ Cash ☐ Paypal

☐ Bank remittance

☐ I wish to regularly receive information about the products of Korean stamps and special offers by e-mail.

☐ Наличные ☐ Paypal

☐ Перевод через банк

☐ Желаю регулярно получать информацию о почтовых марках КНДР и заказать через e-mail.

☐ 现金 ☐ 微信 ☐ 银行转账

☐ 我希望通过电子邮件定期接收有关朝鲜邮票的信息。

To place your orders, please contact us at the following address :

Korea Stamp Corporation
Yonggwang Street, Central District
Pyongyang, DPR Korea

Если вы хотите заказать, то пишите, пожалуйста, на следующий адрес:

КНДР, г. Пхеньян, Чунский район, ул. Ёнгван,
Издательство "Корейские почтовые марки"

递交订单请联系以下地址 :

朝鲜邮票社
朝鲜民主主义人民共和国
平壤市中区荣光大街

<http://www.korstamp.com.kp>

E-mail: stamp@star-co.net.kp

E-mail: 18511724140@163.com

(Chinese Branch)

(Китайский филиал)

(中国分社)

E-mail: hang1967ho@gmail.com

(Russian Branch)

(Русский филиал)

(俄罗斯分社)